

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna SpA Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) TEAMTECHNIK UL. TECHNOLOGICZNA, 1 OSTROW WIELKOPOLSKI				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) FLASH																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu PL 63400 Land/Pays POLAND				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) ADRIANOPOL COM SERVICE S.R.L. CUI RO 10659921 AB 37 MYL RO 893																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 23.06.2023				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																																							
5 Beigefügte Dokumente Documents annexé : dn 4049713																																											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SEE DELIVERY NOTE IN ATTACHMENT s.n. M0152844 (x2) 1 PALLET 80X60X40 cm TO ATT. MR DOMINIK GABRYSAK RACH. N° 20230623-05		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg 35 kg		12 Umfang in m3 Cubage m3																															
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)				19 zu zahlen von: A payer par: Fracht „Prix de transport Ermäßigungen + Réductions - Zischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire																																	
14 Rückerstattung / Remboursement																																											
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X						20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																					
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 23.06.2023								24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date																																			
22 Magna SpA I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)				23 FLASH AB37MYL ADRIANOPOL COM SERVICE S.R.L. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) AB 37 MYL RO 893				am le _____ Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																																			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten - Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein- Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein- Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																								
Euro-palette																																											
Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers				27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																			
Kfz Anhänger																																											
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT																																											



Company
teamtechnik Production Technology Sp. z
Technologiczna 1
PL-63-400 OSTROW WIELKOPOLSKI

Delivery no. / Date: 4049713 / 23.06.2023
Purch. ord. no.: free of charge delivery
Purch. ord. Date: 23.06.2023
Supplier's no.:
Order no. / Date: 949977 / 23.06.2023
Customer no.: 40006050
Consignee: 40006050
Packager Int. Cons.:
Person in charge: 05 Service / Ersatzteil
Tel. no. / Fax: Cisario / Consalvo

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 10 KG Net weight 10 KG

FREE OF CHARGE DELIVERY
DDP Ostrow Wielkopolski

331258

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	M0152844 HYDRAULIC UNIT TESTED Customer article number: M0152844	2 PC	10 KG

terms of dispatch: 10 Airfreight

terms of delivery: DDP Ostrow Wielkopolski

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
I.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Richiesta

Nr:

20230623-05

Titolo:

Spedizione EHS Polonia

Tipo di richiesta:

Spedizione

Ritiro

Destinatario:

Indirizzo Destinazione

Mittente

Richiedente

Sicolo, Italia

Dirigente

Richiedente

Caponio, Saverio

Richiedente 2nd

Sicolo, Italia

Richiedente 3rd

Caponio, Saverio

Destinatario

Azienda:

Teamtechnik

Referente:

Dominik Gabryszak

Telefono:

E-mail:

dominik.gabryszak@teamtechnik.pl

Indirizzo:

Extra UE:

Technologiczna 1
Ostrów Wielkopolski - 63-
400 - Polonia

Materiali

Codice Materiale	Descrizione ↑	Supp. Impacc.	qty	Peso	Dimensioni	Imballo	Valore		
M0152834	Hydraulic unit asm	Materiale già imballato	2	33	80x60x40	Ktl su pedana			
Free Delivery / SAP order		Scarto	Incoming / n. verbale		Progetto		Cod. Sap		
✓ Free Delivery 949977		OK					✓		
Ubicazione		Mov. uscita merci	Altro / Note						
/									

Rows per page:30 1-1 of 1 < >

Doc. SM. 4049713

Flesh

Spedizione

Tempi di consegna:

1 Giorno

Data di consegna:

2023-06-24 00:00:00

Nr Tracking / Bolla:

Spedizione a carico:

Magna

Spedizionario:

Note:

Free delivery